

PIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja



A Román Munkáspárt Központi Bizottságának a legjobb minőségű kenyérért folyó országos verseny részvevőinek intézett levelét nagy érdeklődéssel olvasták az aradi Sütőipari Vállalat dolgozói is. Felvételünkön Markos Mihály agitátor felolvassa a dokumentumot a Tölcsér István vezette csoport tagjainak.

Mai interjúnk

Beszélgetés a jóminőségű kenyérről

Szombaton, július 22-én Bukarestben kihirdették „A legjobb minőségű kenyérért” országos verseny eredményét. A nyolc héti tartó versenyen nagyszámú sütőipari munkás és mester vett részt — a leg- hozzáértőbbek az ország összes tartományából — továbbá háziasszonyok, akik arról ismer- tek, hogy kitűnő kenyeret sü- tnek. E nemes versengés fő cél- ja az volt, hogy a sütőipari munkások gazdag tapasztalatait felhasználva megtalálják a kenyér minősége megjavítá- sának és a sütőipari termékek választéka gazdagításának leg- megfelelőbb eszközeit. A verse- nyen kitűnően szerepelt az aradi Sütőipari Vállalat négytagú küldöttsége is. Fehérkenyerű sü- tésben első díjat nyertek. Isőfi Micălaeuanu elvtársat, a cso- port vezetőjét, a Munkaérdem- rend II. fokozatával, míg Se- bestyén János Béla, Krebsz Má- tyás és Zepp Márton elvtársakat a Munkaérdemrend III. fokozatá- val tüntették ki. A csoport ha- zatérése alkalmával felkerestük Isőfi Micălaeuanu elvtársat és megkértük, nyilatkozzék buka- resti tapasztalatairól.

Milyenek voltak a verseny- megőző bukaresti benyomá- sait?

Mindenekelőtt el kell monda- nom, nagy örömet jelentett számunkra az a tény, hogy munkatársaink bennünket vá- lasztottak, mi képviselhetjük vállalatunkat a versenyen. Ar- ra törekedtünk, hogy bebizo- nyítsuk, nem voltunk méltatlan- ko a bizalomra. Tudtuk, hogy lthtonmaradt társaink szoron- gással vegyes figyelemmel ki- sérük a verseny minden mozza- natát. Ugy dolgoztunk, hogy ne okozunk csalódást nekik. S ez sikerült is.

Maradandó élményt jelentett a körülbelül 230 résztvevőnek a versenyt megnyitó ünnepség, amelyen Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica és Mogorócs Sándor elvtársak személyesen fogadtak bennünket, a Román Munkáspárt Központi Bizottsá- gának székházában, Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs meleg- hangú beszédét intézett a je- lenlévőkön. Rámutatott a verse- ny jelentőségére és arra, hogy a legfontosabb feladat: a lakosság egyik alapvető táplá- lékának, a kenyér minőségének megjavítása. Nyolc héten át tartott a verseny, a Pioneerul, a Steagul rosu sütőipari vállalata.

Szedik a dohányt

A majláti kollektív gazdaság- ban megkezdte a dohánysze- dést. A gazdaság ebben az év- ben mintegy 32 hektáron ter- mesztett dohányt. Jó termés ígérkezik, hiszen a többletjavá- dalmas bevezetését követően javult a munka minősége. Gondosan permektizték, ápol- ták a palántákat és később is megkötötték mindent a növény- betegségek elkerülése végett. A nagy figyelemmel ápoló do- hány szedését a napokban kezdték el. Már a kora hajnali órákban a dohányföldön látha- totk Szőmörődi Anna, Kiss Pál, Kiss István, Ifjú Kiss Pál, Tóth Erzsébet, Ifjú Kardos József, Kovács Etel, Tarkó Erzsébet, Kovács Lucsia és még sokan mások.

Libus Györgyné, levelező

tokban és a Nicolae Bălcescu gyár Proletarul kenyérsütő részlegén. Hetekig tartó szor- galmas munka révén, a fehér- kenyér sütésben nyolc tarto- mány közül első hely- re kerültek. Ez azt jelentette, hogy mi készítettük a legjobb minőségű fehérkenyeret.

Milyen módszereket alkal- maztak a verseny során, hogy ilyen kiváló eredményt sike- rült elérniük?

Először is valamennyien jól felkészültünk a versenyre. Nagy figyelmet fordítottunk a nyers- anyag összetételére. Ugyanis nem mindig egyforma összeté- lőt lisztet kaptunk, változott a glutén tartalma és abszor- bációs képessége. Hol gyengébb, hol erősebb volt, és mi ehhez alkalmaztuk a gyártási folya- matot, hisz gyenge minőségű lisztet nem lehet ugyanúgy dolgozni, mint jó minőségűvel. Megkülönböztett gondot for- dítottunk egy-egy munkafázis: a kenyérsütés dagasztásához, valamint a kenyérsütéshez szükséges idő szigorú betartá- sára, a kemencék megfelelő hő- fokra való fűtésére.

Milyen tapasztalatokat sze- reztek a verseny folyamán?

A verseny folyamán sokféle, teljesen új, kitűnő minőségű sütőipari termék készült, ame- lyek rövid idő alatt bizonyára megnyernék hazánk lakosságá- nak tetszését. Ezeknek gyártá- sát nálunk is minél előbb el- kellene kezdeni.

Milyen érzés a Munkaérdem- rend II. fokozata tulajdonosa- nak lenni?

Talán azzal kezdem, hogy életem legszebb pillanata az volt, amikor megkaptam ezt a magas kitüntetést. Büszke és boldog vagyok nemcsak ma- gamért, hanem azért is, hogy

Szombaton délelőtt több derek sütőipari dolgozóval együtt beléptem a Miniszter- tanács épületébe. Gondolatban magam elé idéztem azt a na- pot, amikor néhány évvel eze- lőtt a szántóföldeket dolgozói, a gazdag termékek mesterei megbeszélésre ültek össze a párt és a kormány vezetésével. E megbeszéléseket, amelye- ket a párt Központi Bizottsá- ga és az ország kormánya hívott össze, sok évnél távol- ság választja el egymástól, de — akárcsak pártunk és kor- mányunk többi akciói — u- gyanazt a célt követi: bizto- sítani a dolgozók egyre jobb életkörülményeit.

Tekintetem az élenjáró pé- kekre, háziasszonyokra irá- nyult, akik jóminőségű ke- nyér sütésével jól megérde- melt hírnevet szerezve, most párt- és államvezetőkkel ta- lálkoznak. Arcukon megillető- döttség és egyben büszkeség tükröződött munkájuk megbecsüléséért. Láttam, a- mint feszült figyelemmel hall- gattak pártunk Központi Bi- zottságának levelét s több iz- ben viharos tapsban törtek ki. A párt határozatait ugyan- is gondolatokat és javaslat- kat fejezték ki s e határo- zatok célja, hogy a legjobb előfeltételek megteremtésével

ilyen szép eredményt értünk el. Ugy érzem, hogy ez a ki- tüntetés örökös kötelezettséget jelent számomra: még többet és még jobban dolgozni. Társaim nevében vállalom, hogy minden tudásunkat és erőnket latba vetjük annak érdekében, hogy vállalatunk jó hírnevét tovább öregbítsük.

Meggyőződésünk, hogy az aradi Sütőipari Vállalat dolgo- zói minden igyekezetükkel azon fáradoznak: egyre jobb minősé- gi kenyeret készítsenek. S eh- hez mi sok-sok sikert kívánunk. Munkájukban törekedjenek min- dig arra, hogy hozzájáruljanak a dolgozók igényeinek k'elégíté- séhez.

Milyen jóleső érzés visszatérni a munkatársak közé és elmondani: kitüntetésben része- sültünk. Felvételünk az aradi Sütőipari Vállalat kitüntetettjeit ábrázolja, amint munkatársá- lkkal beszélgetnek.



Milyen jóleső érzés visszatérni a munkatársak közé és elmondani: kitüntetésben része- sültünk. Felvételünk az aradi Sütőipari Vállalat kitüntetettjeit ábrázolja, amint munkatársá- lkkal beszélgetnek.

Gondolatok az ülésteremben

a dolgozók asztalára minde- nyit minél szebb, minél jobb, minél izetesebb kenyér ke- rüljön.

Ezután a verseny legjobbjai léptek az emelvényre. Leg- többen közülük, minden bi- zonytal, első ízben beszéltek emberek száza elött. Am a párt bizalma, a megbecsülés, amelyben munkájukat és hozzájárulásukat részesítik, az aradi Isőfi Micălaeuanu cso- portvezető, akárcsak a lasi Vasile Gavrilescu csoportve- zető, a pioleisti Jacob Soro- ceanu formázott s Brassó tar- tomány egyik falvából jött Maria Mocanu háziasszonyt hozzásegítette ahhoz, hogy leküzdjék izgatottságukat s, szakszerűen taglálják a fo- gyatékosok okait s rend- kívül hasznos javaslatokat te- gyenek.

Igen egyszerű és kifejező szavakkal esetezte Maria Mocanu háziasszony az érte- kezlet célját. Mi háziasszo- nyok, mondotta, azon igye- küszünk, hogy családunknak mi- nél jobb kenyeret süssünk. A pékeknek ugyanazt kell ten- niük a dolgozók vagy család- ja érdekében:

Fő feladat a cséplés gyorsabb végzése

A rajoni néptanács mező- gazdasági osztályához beérkezett jelentésekből kitű- nik, hogy kollektív gazdasá- gainkban a múlt hét folyamán gyorsították a hordás ütemét. Ez a munka szombatig már csaknem minden gazdaságban befejeződött. Rajoni viszonylat- ban a kalászosok 92 százalékát hordták szét. A legnagyobb lemaradás a nagylaki kollektív gazdaságban tapasztalható, a- hol 1100 hektár kalászos van még kinn a földeken. A vln- gai, monostori, mondorlaki és kisperegi kollektív gazdaságok is lemaradtak a hordással.

Rajoni viszonylatban 70 százalékban végezték el a cséplést. E fontos teendő nem halad kiellégítően. Noha a csép- lőgépek csaknem mindenütt dolgoznak, az eredmények nem kielégítőek. Ugyanis nem hasz- nálják ki megfelelően a csép- lőgépek teljesítőképességét. Míg néhány gazdaságban, mint a cálugáreni, munári, Andrei Sa- gunai már befejezték vagy be- fejezéshez közeledik a cséplés, addig az orczifalvi, kis- és nagyvarjasi és más kollektív gazdaságban még 40 százalé- kban sem cséplték ki a gabo- nát. Több kollektív gazdaság- ban, mint a szépfalusi, iratosi, nagylaki, pankotal, szentpáli, ujmándi kollektív gazdaságok- ban a cséplőgépek napi ütem- tervét csak 50—60 százalékban teljesítik. A nagylaki kollektív gazdaságban még mindig nem helyezték üzembe az összes cséplőgépeket. A gazdaság ve- zetőtanácsának s mindazon gazdaságok vezető tanácsainak, ahol lemaradás mutatkozik a cséplés terén, hathatós sze- rvezési intézkedést kell fogana- tosítaniuk a munka meggyor- sítása érdekében. A cséplőcso- portokat olyan kollektivisták alakítsák, akik értenek ehhez a munkához és szorgalmukkal hozzájárulnak, hogy teljes eg- szében biztosítsák a cséplőgép- teljesítőképességének kihaszná- lását.

A szarvasmarha-tenyésztés jelentős szerepet tölt be a la- koság élelmiszer ellátásának biztosításában. Eppen ezért a III. pártkongresszus Irányelvei különös hangsúllyal hívják fel a figyelmet a szarvasmarha állomány gyarapítására, a tej- és hústermelés erőteljesebb fo- kozására. Ennek szellemében a párt Központi Bizottsága ju- nius 30—július 1. plenáris ülése nagyjelentőségű feladatokat tűz szarvasmarhatenyésztő so- cialista gazdaságaink elé. A olókna megfelelően, 1965-ig a szarvasmarha állományt elérni 5,8 millió főt, amelyből 2,9 mi- lió tehén lesz. A tejtermelés évi 50 millió hektoliterre eme- kedik s legkevesebb 600.000 ton- na húst kell előállítaniuk. E feladatok megvalósítása azt je- lentí, hogy a jelenlegi szarvas- marha állományt mintegy 1.350.000 fővel — ebből 700.000 tehén — kell gyarapítani.

Élenjáró szocialista gazdasá- gaink tapasztalatai azt bizo- nyítják, hogy bőséges takarmá- nyozás révén, megfelelő tar- tásviszonyok eredményeképpen, rendszeres fejés nyomán, hazai fajtájú teheneink hozama rö- vid idő alatt érezhetően növel- hető.

Szem előtt tartva népgazda- ságunk szükségleteit, szarvas- marha tenyésztésünk fejleszté- sének fontosságát, nem eléged- hetünk meg csupán azzal, hogy különböző módszerek révén rö- vid idő alatt nagy hozamok- hoz jussunk. Meglévő állatállo- mányunk termelőképességének maximális kihasználásával pá- ruhuzamosan minden gazdaság- ban gondolni kell az állatok tenyészutajdonosságának javi- tására. A távtati igények köve- telik meg, hogy a jószágállo- mány nemzedékéről nemzedék- re mind bőségesebb hozamok- kal hálálja meg munkánkat. Arra kell törekednünk, hogy az utódok termelőképessége min- dig nagyobb legyen az elődök- nél. Ez a biztosítéka annak, hogy hovatovább több, olcsóbb és jóminőségű tejet, húst ál- lítsunk elő.

Nagyhozamu állatállomány megteremtésének alapvető fe- ltele: a növendékállatok nevelésének körültekintő meg- szervezése. A növendék-állatá- llomány tenyésztésének módja pedig döntő mértékben befoly- sítja a nemcsak az állatállo- mány gyarapodását, hanem a termelőképesség javítását is.

Amint arad Gheorghe Gheor- ghiu-Dej elvtárs, pártunk Köz- ponti Bizottsága legutóbbi ple- náris ülésén tartott jelentése.

Irta: Dr. ION FISTEAG az Allattenyésztési Kutató- Intézet igazgatóhelyettese.

ben rámutat, az anyaatállatállo- mányt elsősorban a saját te- nyésztési borjak felnevelésével kell létrehozni. Követve ezt az értékes utmutatást, alac- sony költséggel gyarapítha- tjuk az állatállományt, biztosít- hatjuk a jószágállomány te- nyésztulajdonosságának gyors javítását. Minthogy az állatok egészsége, termelőképessége nagyrészt nevelésük mikéntjé- től függ, érthető, hogy a saját tenyésztési állatok gazdasági értéke magasabb, mint általá- ban a vásárolt jószágoké. Ezen túlmenően a gyakorlat szám- talan esetben bebizonyította, hogy az eredetén és a kifogás- talan egészségi állapoton kívül az állatok haszonértékét, ter- melőképességét befolyásolják az életkörülmények is. Saját tenyésztéssel ennek a követé- ménynek maradéktalanul ele- get tehetünk. A magunk nevel- te növendékállatok általában könnyebben alkalmazkodnak a helybeli természeti viszonyok- hoz, mint azok, amelyek távoli vidékekről származnak.

A jószágállomány szaporítá- sával egyidőben különös figye- met kell szentelnünk a meglé- vő állattartók termelő tulaj- donosságának javítására is. Ilyen szempontból fontos sze- rep jut az apaállatoknak, hi- szen ezek továbbítják az anya- állatok, illetve elődeik jó vagy rossz tulajdonosságait. Ezért ügyelni kell arra, hogy csakis rendkívül értékes tulajdoná- sággal rendelkező anyaatállatok- tól származó tenyészibikkal fedeztessünk. Ezzel kapcsolato- san kell szólnunk arról is, hogy az állatállomány fejta- sának biztos útja a mester- sleges megtermékenyítés. Ennek révén ugyanis egy apaállat évente 1000 söt ennél is több tehenet termékenyíthet meg. Nem beszélve arról, hogy csak is sokatérő tenyészajátossá- gokkal rendelkező állatokat használhatunk erre a célra. Olyannyira, hogy az utódok 1000—2000 literrel is több tejet termelhetnek, mint elődeik. Mesterséges megtermékenyítés nyomán az ellési arányszám is magasabb.

Az utóbbi években szerte az országban mesterséges megter- mékenyítő állomásokat létesít- tetünk. Szükséges, hogy állat- tenyésztésünk feljavitása érde- kében az állami és kollektív gazdaságok igényeljék nagyobb mértékben a mesterséges meg- termékenyítési állomások se- gítségét.

Az utóbbi években szerte az országban mesterséges megter- mékenyítő állomásokat létesít- tetünk. Szükséges, hogy állat- tenyésztésünk feljavitása érde- kében az állami és kollektív gazdaságok igényeljék nagyobb mértékben a mesterséges meg- termékenyítési állomások se- gítségét.

TEHENENKÉNT ÉVENTE EGY BORJU

A saját nevelésű szarvas- marha állomány gyors növele- se azt követeli, hogy magas le-

gyen az ellési arányszám, hogy életben maradjon minden bor- ju és jó körülmények között neveljük fel őket.

A kiváló szocialista gazda- gok példája azt bizonyítja, hogy gondos munkaszervezé- sel, az állomány egészségének megőrzésével minden esztendő- ben ellenek a tehének. Szüksé- ges viszont, hogy a gazdaságok nagyobb erőfeszítéssel küzdje- nek a meddőség ellen. Meg kell szüntetni azt a még némely he- lyen divó gyakorlatot, misze- rint az elléseket hosszú időzá- kokra — 16—20 hónap — üte- mezik be.

Egyes gazdaságokban még mindig magas a meddőségi szá- zalék. Ennek oka a hiányos takarmányozásban, a rossz tar- tási viszonyokban, a fedezetés helytelen megszervezésében vagy a mesterséges megtermékenyí- tés elmulasztásában rejlik. El- enyész az olyan esetek száma, amikor a meddőség az ivarszer- vek okozta betegségek miatt következik be. A betegség u- gyanis ha idejében felderítik, könnyen kezelhető. Hazai ta- pasztalataink azt mutatják, hogy ott ahol javították a ta- karmányozást, jól gondozták az állatokat, gondosan szervez- ték meg a fedezetéseket, ille- ve a mesterséges megtermékenyí- tés, csaknem teljesen meg- szűnt a meddőség. E szabályok betartásának köszönhetően a meddőség tartott tehének 70—80 százalékát ismét tenyésztés- be vonták.

A tenyésztői munka megjaví- tásával, a fedezetések illetve a mesterséges megtermékenyítés alapos megszervezésével gazda- ságaink évente minden tehén után számíthatnak borjura.

A gyakorlat azt bizonyítja, hogy legjobb, ha az ellések között 10—13 hónap telik el. Ilyenformán viszonylag sok borjut nyerhetünk, ugyanakkor a nagyobb termelőképességet is biztosíthatjuk. Meg kell monda- nunk, hogy egyes gazdaságok- ban maradi fejfogások, vagy nemtörődömség miatt a tehene- ket ellés után 5—6 hónapra söt még később fedeztetik be. Per- sze ez a növendékállomány ró- vására megy, ugyanakkor pedig csökken a tejtermelés is. Annak érdekében, hogy tehenenként minden évben egy-egy borjat nyerhessünk, szükséges, hogy ellés után három hónapra, alac- sony hozamu állatok esetében pedig az első hónapban fediz- tessünk. Ilyenformán öt év a- latt tehenenként 6 borjura szá- míthatunk. S minthogy rövid a szárazonállás ideje, a tejtermé- lés is fokozható.

Közerdekű munkákat végeztek

A nyári mezőgazdasági munkálatok mellett a horiai né- ptanács kellő figyelmet fordít a községgazdálkodás kérdéseire is. A néptanási képviselők mozgósításával a lakosok számos közérdekű munkát végeztek el az utóbbi időben: átjáró hidakat javítottak, 120 köbméter homokot terítettek a jár- dákra. Erdemes megemlíteni azt is, hogy az új telepen mint- egy ezer folyóméter távolságon megjavították az utat, to- vábbá 80 folyóméter távolságon vízlevezető árktot ástak. A mozgósító munkában különösen Bilc Isőfi néptanási képví- selő tűnt ki.

De nemcsak a községrendezés, hanem az ócskavas gyűj- tési akcióban is tevékenyen részt vettek a lakosok.

Tegnap esti hírből

Élenjáró brigád

Az orczifalvi gépalomás 3-as számú brigádja a helybeli Don- ka Simó kollektív gazdaság szá- mára dolgozik. A brigád végezte az aratást is. Kombájn segítsé- gével több, mint száz hektáron aratták le gyors ütemben a gazdaság búzáját. A brigádtá- gok ugy végeztek munkájukat, hogy minél kisebb szemveszte- ség nélkül történjék a betakarí- tás. Most a cséplésnél nyul- tanak segítséget. Három csép- lőgéppel dolgoznak, hogy minél előbb raktárba kerüljön a ke- nyérgabona.

A brigád traktorosa ezen ki- vül a mélyszántásban is részt vesznek. A brigád 11 traktora közül 8 állandóan a mélyszán- tást végzi. A másik három trak- tor — amely a cséplőgépeknek dolgozik — az éjszakai órák- ban végzi a mélyszántást. Ilyen körülmények között a 3-as szá- mú brigád eddig mintegy 100 hektáron végezte el a mély- szántást és körülbelül 50 hektá- ron a tárcsázást.

A 3-as számú brigád számos hasonló megvalósítása révén a traktorállomás legjobbjai lett. Nagy Béla kommunista vezeté- sével a terv előírásának megfe- lelően végzik a nyári mezőgaz- dasági munkákat. A brigád tag- jai közül külön elismerés illeti

Az orczifalvai GTÁ levelező őrhelye jelenti

Redis Petrut, Reghis Nicolae, Pascaru Borist, Petrovici Stefan, akik élen járnak a munkában. Nagy Mihály

Az elmélet és gyakorlat

Az orczifalvi gépalomás mel- lett már évek óta szakmai is- kola működik, mezőgazdasági gépkészítőket, traktorosokat ne- velnek itt. Minden évben nagy számban jelentkeznek a kollektí- vista szülők gyermekei, hogy az itt eltöltött három év után hasznára legyenek gazdaságuk- nak.

Az iskola növendékének is- mereteit két irányban fejleszt- tik: elméleti sikon az iskolában, valamint gyakorlati uton a traktorállomás műhelyeiben, a kollektív gazdaság földjein. Az elméleti ismeretek elmélyítése a téli hónapokban, míg a gy- akorlati ismeretek gyarapítása a nyári és őszi hónapokban tör- ténik. Ennek a programnak megfelelően az iskola növendé- kei a napokban fejezték be gyakorlati munkájukat. Azóta már a nyári vakációt töltik szülőfalujukban.

Az iskola második- és harmad- éves növendékai jó munkát vé- geztek a különböző mezőgazda- sági gépekkel. Az első évesek a traktorállomás műhelyeiben többnyire a lakatos munkákkal ismerkedtek meg. A végzős nö- vendékek már traktort bíztak, Rusu Emil, Tocoel Mihai, Du- mitru Nicolas és többen mások felelősségteljesen tették tanul- nyosváltást. A gyakorlati és elmé- leti ismeretek egyszerű összekap- csolása tehát eredményre vezet; Mákszem János

Politikai-szervező munkával a minőség szüntelen javításáért

MINŐSÉG. Bármilyen termelési ágról beszélünk, ezt a szót szinte naponta halljuk. Ezzel kapcsolatosan az RMP Központi Bizottsága nagyfontosságú feladatokat jelölt ki a párt-szervek és pártbizottságok számára. A pártbizottságok feladata, hogy kiváló minőségű termékek gyártására mozgósítsák a dolgozókat.

Mi volt a helyzet a December 30 gyár III-IV-es szövedéjében?

A minőség javításáért vívott küzdelem itt is, csakugy, mint szerte az országban, az egész gyár munkaközösségének közös ügye.

Voltak hiányosságok, amelyek nem az üzemistáit, hanem más részleg dolgozóinak figyelmességéből keletkeztek. Ez volt a helyzet például az orsókkal kapcsolatban. Az előírászatnál nagyobb mennyiségű szálát gombolyítottak fel és ennek következtében az orsókat szinte bele kellett szorítani a vetőbe. Így a szál szakadt, ez pedig hátráltatta a munkát és rontotta a minőséget is.

Nehézségeket látköztek a szövedő az előkészítő osztály miatt. Megtörtént ugyanis, hogy az itt dolgozókat nem számolták meg pontosan a hengerszállakat. Ha például kevesebb volt, akkor a szövedők pótlását kellett a hengerbe tenniük. De ez már a minőség rovására ment, a pótszál meglátszott a szövéseken.

TÖBB HASONLÓ PROBLÉMA hátráltatta a szövedő dolgozókat abban, hogy selejtes termékeket készítsenek. Az üzemistáit pártbizottságuk nem maradt közömbös a hiányosságokkal szemben. A gyár pártbizottságának segítségével bővített alapszervezeti gyűlést szervezték, amelyen részt vettek a többi üzemosztály vezetői is. A tapasztalatcsere jellegű gyűlés jó alkalom volt arra, hogy a többi üzemosztály is megtegye a szükséges intézkedéseket a minőség szüntelen javításá érdekében.

Igen ám, de a minőséget befolyásoló tényezők is befolyásolják. Egy időben az a helytelen feltevés honosodott meg, hogyha 150 méterben csak három ritkaság keletkezett, jónak minősítették a szöveget. De a minőség javításával kapcsolatos követelmények egyre inkább növekedtek s ezt a hiányosságot is fel kellett számolniuk az üzemistáit dolgozóknak. Természetesen még nagyobb figyelmességgel kellett végezniük a munkát. Bebizonyosodott, hogyha azonnal kifizetik a ritkaságokat, akkor hibamentes a szöveg.

A minőség szüntelen javításáért vívott küzdelem sikere

A jó növénygazdálkodás egyik fontos tényezője a terméshozam növelésének. Az újradíj kollektív gazdaságban kellő időben és háromszor kapálták a kukoricát. A farsáng nem volt hiábavaló. Pagul Ioan, a gazdaság elnöke és Hoffmann József, a 2-es számú brigád felelőse is ezt tapasztalják a kukoricatáblák ellenőrzésekor.

Pártelet

mazsa a kölcsönös segítségnyújtás módszerét az üzemistáit. A kommuniszták ugyanis megmagyarázták a pártbizottság dolgozóknak, hogy ezzel a módszerrel nem kerül kiülbőlsebb nehézségbe a ritkaságok kifizetése. Ezt a módszert valamilyen sikeresen alkalmazták. Czacu Elena például Memetea Mariával, Konrad Anna pedig Müller Terézszel segítők kölcsönösen egymást. Ennek eredménye nemcsak abban nyilvánul meg, hogy tervüket rendszeresen teljesítik, hanem minőségileg is jó munkát végeznek.

RA KELL MUTATNUNK ARAD, hogy a kommuniszták személyes példamutatással éljenek a minőségi munkában. Duma Maria, Földes Márta, Dumele Anna és sok más kommuniszták szövedőszáallékos minőségű termékeket készít. Példáuk a pártbizottságok követik. Gábor Rozália, Nita Floare, Crăciun Ileana, Cloara Maria, hogy csak néhányat említsünk, szintén éljenek a minőség javításában.

Az alapszervezet bürojának kezdeményezésére a kommuniszták egyéni és csoportos megbeszélést tartottak a dolgozókkal, megmagyarázták nekik a minőségi munka jelentőségét. Ilven megbeszélést tartott Bogdan Rozália, Budu Maria, Măcinic Ioan, Szabó István, Schvager Ferenc és több más párttag. Bogdan Rozália elvárt példaként Aldea Sidoniával beszélgetett a minőség kérdéseiről. Együtt dolgoznak és tapasztalták, hogy Aldea Sidonián nem fordít kellő figyelmet a minőségére.

Nem lesz ez így jó, Sido-

nia — mondta egy alkalommal, amint észrevette, hogy munkatársa kifizetetlenül hagyja a ritkaságokat. — Nézzél körül és láthatod, hogy mindenki milyen nagy figyelmet fordít a minőségre. Ez valamilyen érdeke, hiszen mi is vásárolunk ezekből a termékekből.

Más alkalommal is felhívta figyelmét a hibás szövése. Meggyőző munkája nyomán már Aldea Sidonia is figyelmesen dolgozik.

UGYANCsak az ALAPSZERVEZET kezdeményezésére jelmondatokat függesztettek ki az üzemistáit, amelyek szintén a minőség állandó javítására hívják fel a III-IV-es szövedő dolgozóinak figyelmét. Az egyik jelmondatról például ez olvasható: Szövedő! Mindenképp a minőség érdekében maradjunk anyagok 12 százalékos csökkentésével évente 30.000 lej megtakarítást érünk el.

Általában tapasztalható, hogy az alapszervezet politikai-szervező munkája nyomán lényegesen javult a minőség a III-IV-es szövedőben. Így módon hozzájárultak ahhoz, hogy gyári viszonylatban az extra minőségű termékeknek 8,6 százalékos javulás mutatkozik az elmúlt év hasonló időszakához.

Késztelen, hogy még mindig mutatkoznak hiányosságok a szövedő minőségével kapcsolatban. Elvettve még akadnak dolgozók az üzemistáit, akik nem értették meg a minőség szüntelen javításának jelentőségét. Ezek közé tartoznak Iancu Elena, Vlad Ana és Luca Maria, akik nem követik munkatársaik példáját. A kommunisztákra hárul a feladat, hogy beszélgesse el ezekkel a szövedőkkel is. Magyarázzák meg nekik, hogy nép-gazdaságunk egyik központi kérdése, amelyre a jelenlegi időszakban a legnagyobb figyelmet kell fordítani: a termékek minőségének állandó javítása.

H. I.

A szocialista és a szakmai verseny eredményei

A December 30 textilüzemekben is mind szélesebb körben bontakozik ki a szocialista verseny. A szakszervezeti bizottság szoros együttműködésben az üzem vezetőségével, a pártbizottság irányításával állandó felvilágosító és mozgósító munkát fejt ki a dolgozók körében. Ennek tulajdonítható, hogy az üzem munkásainak 84 százaléka már bekapcsolódott a versenybe. A részvevők 633 dolgozó nyerte el június hónapban a megtisztelő „Élenjáró” címet.

Ezek közül is ki kell emelnünk a gyűrűs fonodában dolgozó Cibab Rebekát, aki átlagosan 107 százalékkal teljesíti tervfeladatait, az előfonodából Găuga Valeriát, aki 135 százalékkal, a csévéző részlegről Balogh Erzsébetet, aki 130 százalékkal valósítja meg előírásait. Külön dicséretet érdemelnek Soclan Rozalia, 105 százalékos (Raschel szövedő) és Dima Maria 125 százalékos (szines szövedő) tervteljesítésükért. Ezek a dolgozók a terv mennyiségi teljesítése mellett maradéktalanul eleget tesznek a minőségi követelményeknek is.

A szocialista versenyyel párhuzamosan megszervezték a szakmai versenyt is, a szakma legjobbját cím elnyeréséért. Mind több és több dolgozó kapcsolódik be a versenybe. Míg májusban csak 412 résztvevő volt, a jelen pillanatra már 487-re emelkedett a szá-

A Tartományi Múzeum

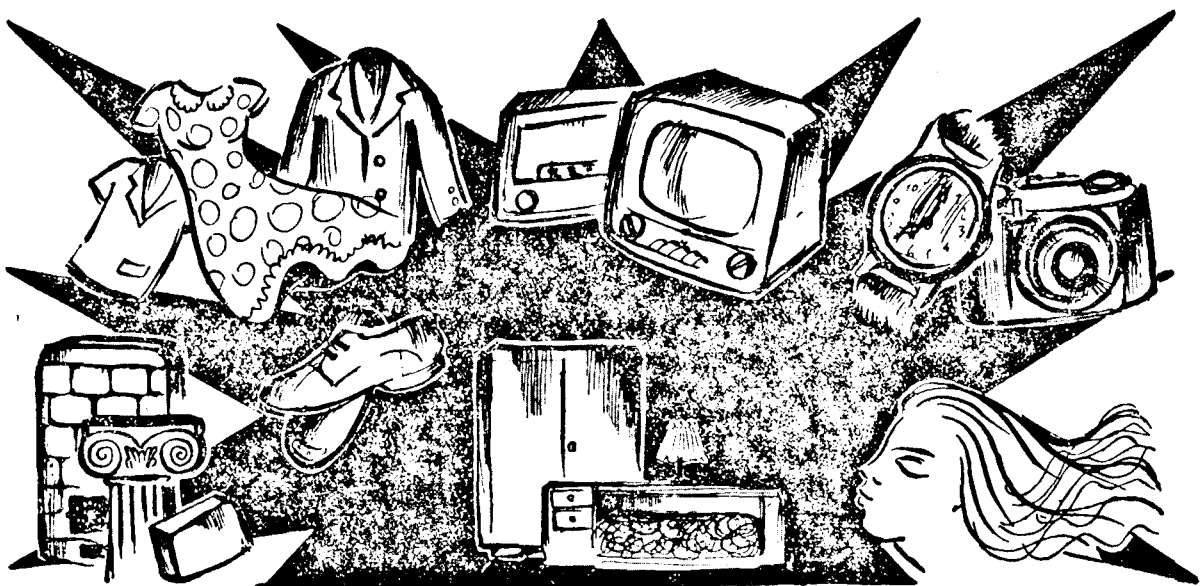
megtekinthető minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken d. e. 10-13 és d. u. 17-20 óráig. Csoportos látogatás — legkevesebb 15 személy — a délelőtti órákban más napokon is lehetséges. Nyitva vannak az összes osztályok: a képzőművészeti, a régészeti osztály és az 1848-49-es forradalom múzeuma.

Találkozás külföldi főiskolai hallgatókkal

A találkozásokról tapasztalatcsere jellegűek, akár baráti beszélgetést szolgálnak, minden alkalommal egyformán hasznosak. Hiszen a résztvevőknek alkalmuk nyílik arra, hogy megismerjék egymás mindennapi munkáját, ki-kezdőbb kérdéseket s hasznos tapasztalatokra tehetnek szert, amelyeket saját munkaterületükön eredményesen felhasználhatnak.

Eddől a célból igen hasznos volt a csütörtöki esti találkozás a külföldi főiskolai hallgatókkal. A Plonthea nagytermében az IMSZ városi bizottságának kezdeményezésére szervezték a találkozót a hazánkban tanuló külföldi főiskolai hallgatók egy csoportjával és városunk fiataljainak részvételével. A néhány napja városunkban tartózkodó 52 diák — a Szovjetunió, a Bolgár NK, a Kínai NK, a Koreai NK, a Vietnámi DK, az Egyesült Arab Köztársaság stb. fiat és leányát — a December 30, a Vöröslabogó gyár ifjúságával találkozott. A vendégeket nagy szeretettel fogadták városunk fiataljai virágcsokrokkal köszöntötték őket. A beszélgetés során főként egymás életéről, munkájáról érdeklődtek. A találkozó baráti légkörben ért véget.

HIRDETME NYEK



AZ ALABBI ÜZEMEK ÉS VALLALATOK DOLGOZÓK RÉSZÉRE VÉGEZNEK MUNKALATOKAT

Az ELECTROMETAL

Helyiipari Vállalat Arad,

Aurel Vlaicu ut 139-151 szám, telefon 31-39, 33-31, 31-94. Kiutalás nélküli készített intézmények és magán személyek részére mindenféle fém munkákat — vaskapukat és kerítések, címablakokat és csöbutorokat.

— Háztartási cikkek cinnézett és fekete lemezből, — Kombi és sport gyermekkoscsikat, — Dróthálókát a megrendelő, illetve a vállalat anyagából, — Öntött alkatrészeket vasból és színesfémekből, — Perforált lemezeket, — Női és férfi esernyőket.

JAVIT: — Villanymotorokat és dinamókat, — Ipari felszereléseket, — Mérleket, manométereket és felvonókat, — Üzletelőket, — Személy és tehergépkocsikat — Transzformátorokat hegesztéshez, valamint feszültség csökkentőket. Felvilágosítások a vállalat fenti címén.

Az ARTEX

egységei az alábbi helyeken működnek:

FÉRFI-SZABÓSÁG: Köztársaság utca: 24, 93, 94, 99. Eminecu utca: 4 és 22; Anatol France utca: 1-3; I. C. Frimu utca 17; Lizi Ferenc utca 6.

NŐI RUHA-SZABÓSÁG: Ady Endre utca 1; Lizi Ferenc utca 6; Köztársaság utca 64; Eminecu utca 15.

NŐI KOSZTUM- ÉS KABAT-SZABÓSÁG: Köztársaság utca 68, 99, Eminecu utca 4, 25; Ady Endre utca 1, Lizi Ferenc utca 6.

Az aradi Muncitorul Pielar

rendelést vállaló műhelyek: 9-es számú műhely, Köztársaság utca 91; 5-ös számú műhely, Clocsa utca 2; 7-es számú, Lizi Ferenc utca 9; 33-as számú, Köztársaság utca 33; 6-os számú B. típusú cipő megrendelési műhely, Március 6 utca 16; 13-as számú, Lizi Ferenc utca 4; 23-as számú, I. C. Frimu utca 8; 24-es számú, Varga Katalin utca 1.

HIGIENA kisipari szövetkezet

Központi iroda

ARAD, Eminecu utca 24. Telefon: 37-32

FÉRFI ÉS NŐI FODRASZAT, kozmetika.

ARMAGAZ KESZÜLÉK JAVÍTÁS: Petőfi utca 2, Tel. 39-00. **CASNICA LAKÁS-TAKARÍTÁSI SZOLGÁLAT:** Eminecu utca 13, Telefon: 10-98. **IRAT- ÉS AKTA MASOLÁS:** Eminecu utca 14. I. C. Frimu utca 13, Köztársaság utca 73, Luther tér 1-3.

Vremuri Noi

termelőszövetkezet

ARAD, Józsa Béla utca 2

Telefon: 34-12

Műbutorok készítése és javítása, kárpitos munkák és javítások.

Férfi- és női fehérnemű készítése és javítása műhelyben és lakásban is.

Kalap festés és javítás.

Vásároljanak

az

Alimentara

Helyi Kereskedelmi Szervezet üzleteiben,

amelyeket

bőségesen

elláttak nagy

választékban

keksszel, tésztaféllel,

csokoládé- és cukorka

féllel és más

idénycikkkel

A MOZIKBAN

DOZSA GYÖRGY filmszínház: Vigyázz, nagymama. NI.

COLAE BALCESCU filmszínház: A szerelem és a pióta. HER.

BAK JANOS filmszínház: Házasodik a fiam. IFJUSÁGI

filmszínház: Utódok. (A kilvi lány című film 3. része). PRO.

GRESUL filmszínház (Ujrad): Aranycsillagos hercegnő. SOLI.

DARITATEA filmszínház (G&J): SOS a Koszmószban. M. GOR.

KIJ filmszínház (Mikela): A törvény az törvény. ILIE PIN.

TILIE filmszínház (Mosóczy): Csinytevők.

ARANYTARTALÉK

(Folytatás az első oldalról)

ELŐZZÜK MEG A SZOPÓS-BORJAK MEGBETEGEDÉSÉT, ELHULLASZT

A nagy és egészséges növényállomány létrehozása érdekében erőteljes harcot kell indítanunk a megbetegedések és az elhullások ellen.

A borjak fejlődését és életerejét nagymértékben befolyásolja a vemhes tehén takarmányozása és tartása. Ennek tudatában a vemhes állatokat ellés előtt két hónappal feltétlenül szárazra kell állítani, takarmányozásuk pedig kifogástalan legyen. Az ellénál állattenyésztők a nagyhozamu fejőteheneket ellés előtt két, két és fél hónappal állítják szárazra és ebben az időszakban éppen úgy takarmányozzák, mintha 12-15 liter tejet fejnének tőlük.

Az ellés előkészítő időszakban a vemhes tehénnek téli takarmányfeladagja naponta 8-10 kiló kiváló minőségű széná, 10-15 kiló siló, 5-10 kiló répa, 2-4 kiló abrakotakarmány kell, hogy legyen. Nyáron a szénát, silót és répat helyettesítse jóminőségű legelő füve vagy termesztett zöldtakarmány, amelyből tehénként egy-egy napra 50-60 kilót számlálnak. Ilyen körülmények között az anyakiválókat minden bizonyos egészséges, jól fejlett borjat elnevel. A gondosan előkészített tehén borjal életrekes, betegségekre ellenálló, ezzel szemben gondatlanul vagy éppenséggel elő nem készített anyakiváló utódai csenevészek, könnyen megbetegednek. A tapasztalt állattenyésztők

jól tudják, milyen nagy szerepe van a főcstejnek. A gyakorlat bizonyítja azt is, hogy a jól előkészített tehén főcsteje igen jó minőségű, növeli a borjak ellenálló képességét, elősegíti a növények gyors növekedését.

Az élenjáró tenyésztők azt ajánlják, hogy a szoposborjaknak életük első napjaiban minél több főcstejet adjunk. Naponta akár 7-8 liter. Nagyon fontos az a szabály is, hogy ellés után egy-másfél órára a borjú már főcstejhez jusszon. Naponta 5-6 alkalommal 1-1 és fél liter friss, tisztán fejt, meleg főcstejet adagoljunk.

Kiegészítő az elmondottak, követendő szabályként kell tekinteni a következőket: a borjakat a tehénkeletől el kell különíteni, tisztá, száraz, világos, huzatmentes helyeken tartjuk őket; vezessük be az itatásos táplálást, tisztá és meleg tejet adagoljunk nyomban a fejés után; naponta járassuk szabadon, napon, friss levegőn s minél többet tartjuk őket legelőn, gyepek területeken; szoktassuk hozzá a növényekállatokat minél korábban a takarmányfélék etetéséhez. A tenyésztési célokra szánt növények összesen mintegy 250-280 kilogramm teljes tejet, 700-750 kiló főcstejet, 150-170 kiló abrakot, 250-270 kiló szénát és kb. 250 kiló silótakarmányt kapjanak. Nyáron a szénát és a silót zöld takarmánnyal pótoljuk, amelyekből az állatok annyit egyenek, amennyit tudnak.

Elválasztás után 6-12 hónapos korban a tenyészállatok

alaptakarmánya: nyáron a legelő füve, télen pedig a széná és siló, amelyet naponta egy kiló abrakkal egészítünk ki. Egy éves koruk után, ha jó minőségű az alaptakarmány, az üszőknek nem feltétlenül szükséges abrakotakarmányt adni. Koncentrált éleeset 3-3 és fél hónap alatt ellés előtt etetünk.

HOGYAN FOJUK TENYÉSZ-TÉSBE AZ ÜSZÖKET?

A gyakorlat számtalan esetben bebizonyította, hogy nagy termelőképességű haszon és tenyészállatok csakis jó körülmények között nevelhetünk. Az elsorolt tényezőkön kívül a tehénnek termelőképességét befolyásolja tenyésztésbe fogás ideje is. Tapasztalataink szerint mindenképpen káros az üszöket túl korán tenyésztésbe állítani. S éppen ilyen ártalmas a késői fedeztetés is. A gyakorlat azt igazolja, hogy az üszöket akkor a legcélszerűbb tenyésztésbe fogni, amikor elérték a fejlett állatok testsúlyának 75-80 százalékát. Erre tehát rendszerint 18-24 hónapos korban kerül sor.

Az előhasú üszök tehozama sem utolsósorban az ellés előkészítéstől függ. Ezért ellés előtt 3-3 és fél hónappal kezdve az üszöket igen jól kell takarmányozni. A többi takarmányok mellett naponta 1-2 kiló abrakot is kapjanak. Csakis abban az esetben számíthatunk egészséges növények-re, nagy tehozamra, ha ebben az időszakban jól tápláljuk, szabadon járattuk az előhasú üszöket.

Előfordul, hogy a korai ellés

zás, vagy más okok miatt az előhasú tehénnek kevés tejet adnak. A következő ellés után azonban rendszerint megnövekedik a tehozam. Így például nem egy jelenleg 5-7000 „literes” fejőstehén az első laktációban 1700-2000 liter tejet adott. Így például a bonchidai kísérleti gazdaság Jolita nevű tehénét! Tavaly a negyedik

laktációban 6375 liter tejet fejtett annak ellenére, hogy az első borjázás után ez a tehén mindössze 1830 liter tejet adott egy évben. Ugyancsak a bonchidai gazdaság Herba nevű fejőstehén az első teljes laktációban csupán 1710 liter tejet fejtett. Tavaly pedig, vagyis az ötödik laktációban, termelése 6010 literre emelkedett. Ebből az a tanulság vonható le, hogy az első laktáció után még nem ítéltünk az állatok termelőképességét illetően. Eppen ezért az első ellés után csupán a tehozamot mérlegelve ne selejtezzük ki a tehénkelet. Várjunk ki még egy-két teljes laktációt, tartassuk az állatokat jó körülmények között, takarmányozzuk őket rendszeren s csak utána döntsünk további „orszokról”.

A LÉTSZAMNÖVELES MAS UTJAI

A fejlett állattenyésztés követelményeinek betartásával szocialista gazdaságaink nagyszámú értékes növényállományt hozhatnak létre. Mint-hogy azonban pillanatnyilag egyes gazdaságok kis tehénállományukkal rendelkeznek, saját tenyésztésből rövid idő alatt nem tudják elérni az előírásoknak megfelelő állatállományt. Ilyen esetben természetesen vásárlás útján kell pó-

tolni a hiányzó állatállományt. Ilyen célokra államunk messzeemenő segítséget nyújt a gazdaságoknak. Nem kevesebb mint 520 millió lej hosszulejárt állami hitel áll a kollektív rendelkezésre tehén, borjak vásárlására és építkezési anyagok beszerzésére.

Mire legyünk különösen tekintettel? Mindenekelőtt olyan fajtájú állatokat szerezzünk be, amelyeket vidékünkön már rájónáltak, egyszerűen, amelyek sajátos körülményeink között a legjobban tenyésznek. A fajtától függetlenül — ajánlatos jól fejlett, életre, egészséges, értékes tulajdonságú szülőkkel származó jó hozamu állatokat vásárolni. Ezért szakembereinknek elsőrendű feladata — különösképpen az állattenyésztő mérnökökről, technikusokról és állatorvosokról van szó — támogatni szocialista gazdaságainkat, a vásárlandó állatok kiválasztásában.

A párt Központi Bizottságának legutóbbi plenáris ülésén elhangzott jelentés rámutat arra, hogy a kollektív gazdaságok egyik legjelentősebb pénzforrása és a husterelés növelésének kiváló lehetősége rejlik a bikaborjak nevelésében és hizlalásában.

Eddig a tenyésztésre alkalmas bikaborjakat korán le-vágták, de mindenesetre 200 kilónál nagyobb súlyra nem hizlalták őket. Természetesen gazdasági szempontból ez elégséges hátrányos volt. A szerződéses rendszernek megfelelően a kollektív gazdaságok 14-15 hónapos korig nevelik a bikaborjakat 300-320 kilóra hizlalták. Ilyenformán biztosítottuk a hus ocsóbb előállítását is. Tudott több mulik az emberen, az ember munkáján.

(Az Előreből)

Szovjet-ghanai közös közlemény

MOSZKVA. (Agerpres). — Julius 24-én a nagy Kreml-palotában dr. Kwame Nkrumah, a Ghanai Köztársaság elnöke és kormányfője és Leonid Breznyev, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke szovjet-ghanai közös közleményt írtak alá.

Az ünnepi aktusnál jelen voltak az SZKP és a szovjet kormány egyes vezetői, valamint ghanai államfők.

N. Sz. Hruscsov fogadta M. Thorezt és T. Zsivkovot

SZOCSEI. (Agerpres). TASZSZ. N. Sz. Hruscsov július 23-án találkozott Maurice Thorezrel, a Francia Kommunista Párt főtitkárával és Todor Zsivkovval, a Bolgár Kommunista Párt KB első titkárával, akik piHENOSZABADSÁGUKAT SZOCSEIBAN TÖLTIK.

A találkozás a testvéri barátság és a szívélyesség légkörében folyt le.

J. A. Gagarin úton Kubába

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Jurij Gagarin július 23-án moszkvai idő szerint 12 órakor repülőgépen Kubába utazott.

Jurij Gagarin a vnuKOVÓI repülőtéren a TASZSZ-ügynökség munkatársának kijelentette: Méghetetlenül öröndek, hogy végülis beteljesedett régi álomom a meglátogatnom a hős Kuba szigetét.

A kubaiakhoz intézett nyilatkozatában a világ első űrhajosa a továbbiakban ezeket mondta:

Különös figyelemmel követtem fordulatokat nagy meg-

Ma nyílik meg Moszkvában a Világifjúsági Fórum

MOSZKVA. (Agerpres). — Julius 24-én összeült Moszkvában a Világifjúsági Fórum Tanácsa. A tanácsban 4 ország képviselői vesznek részt, akiket tavaly szeptemberben választottak meg a Világifjúsági Fórum Nemzetközi Bizottságának alakuló gyűlésén.

A résztvevők meghallgatták a Fórum állandó titkárságának tájékoztató jelentését a Fórum előkészítésével kapcsolatos tevékenységéről és annak nemzetközi pénzalapjáról.

A Tanács ezután megkezdte a napi program megvitatását, a beszámolókat elosztását a plenáris üléseken és az egyes Bizottságok keretében előterjesztendő közléseket és megvitatta a Fórum klubjának programját. Megalkotották a Fórum munkaszerveit — az elnökséget, a bizottságok bíró-

ját, a résztvevők számát megállapító bizottságot.

Az Ifjúsági Világforum július 25-én nyílik meg a moszkvai Szakszervezetek Háza oszlopcsarnokában. A Fórum munkálatai körülbelül 700 ifju vesz részt, akik 91 ország 350 ifjusági szervezetét képviselik. A Fórum témája: „A 20. század ifjúsága és annak problémái”.

A megvitatásra kerülő legfőbb kérdések a következők: „Az ifjúság, a kölcsönös egyetértés, az együttműködés és a békés egymás mellett élés”, „az ifjúság, a kolonializmus és az imperializmus elleni harc, a nemzeti függetlenségért vívott küzdelem és a béke kérdése”, „az ifjúság és a leszerelés”, „az ifjúság és annak jogai és kötelezettségei a társadalomban”, „az ifjúság és a haladás”.

elbeszélgetett az izlandi újságírókkal.

GANDER. (Terra Nova) J. A. Gagarin Ganderben is megalkototta útját. A hír, hogy a világról meghódította néhány órát Kanada földjén fog tölteni, vilámszélességgel járta be a várost. A város lakosai, akik a szovjet űrhajós fogadására a repülőterre jöttek, viharos tapással üdvözölték Gagarint és ütemesen kiáltották: „Hurra, Bravo”.

A repülőtéren rövid sajtótájékoztatót tartott, amelyen J. A. Gagarin válaszolt a sajtó tudósítók kérdéseire.

A tunéziai helyzetéről jelentik

A Biztonsági Tanács határozata

NEW YORK. (Agerpres). — TASZSZ: A Biztonsági Tanács július 22-én délelőtti továbbfolytatta a Franciaország agresszív akciói következtében Bizerta térségében létrejött helyzet megvitatását.

A Biztonsági Tanács elé két határozati javaslatot terjesztettek megvizsgálás végett. Libéria és az Egyesült Arab Köztársaság javaslata követeli a tűz azonnali beszüntetését és a francia csapatok haladéktalan visszavonását Bizerta térségéből.

A második határozati javaslat, amelyet az USA és Anglia terjesztettek elő, ténylegesen egyazon szövegű Franciaországot, amely agresszív cselekedeteket követett el és Tunéziát, amely szuverenitását és függetlenségét védelmezi. A javaslat felszólítja Franciaországot és Tunézia kormányát, hogy szüntessék be a tűzet és vonják vissza csapataikat régi állásaikba.

A Biztonsági Tanács ülésén Libéria képviselője egy harmadik határozatjavaslatot terjesztett elő, amely követeli, hogy a francia és a tunéziai csapatok kötelezzék a tűz beszüntetésére Bizertánál és csapataik visszavonására régi állásaikba.

A Libéria képviselője által előterjesztett határozati javaslatot 10 szavazattal elfogadták. Franciaország képviselője tartózkodott a szavazástól.

A délelőtti ülés berekesztése előtt Franciaország képviselője biztosította a Biztonsági Tanácsot, hogy teljesíteni fogják az elfogadott határozati javaslatot.

Biztonsági Tanács szombat délelőtti határozatának teljesítésére vonatkozó intézkedésekkel kapcsolatban. A francia küldött nyilatkozatáról szólva Szlim hangsúlyozta: Franciaországnak nem kell elfelejtenie, hogy a tűzszünet után köteles azonnal megkezdni csapatai kivonását Tunézia területéről. Ceylon képviselője kijelentette: a Biztonsági Tanácsnak figyelembe kell vennie a tunéziai kormány azon kérését, hogy az összes francia csapatokat vonják ki Tunézia területéről.

Az USA és Anglia megbízottai védelmükbe vették saját határozati javaslatukat.

Libéria képviselője a francia kormány imperialista politikája megnyilvánulásának minősítette Franciaország Tunézia elleni agresszív akcióit. A kijelentés a francia csapatoknak Tunézia területéről való kivonása mellett foglalt állást.

O. Lutfi, az Egyesült Arab Köztársaság képviselője élesen bírálta Franciaország agresszív akcióit. Felolvasta az Arab Liga nyilatkozatát, amely elítéli Franciaország agresszív politikáját és támogatja a tunéziai nép szuverenitásának megőrzését folytatott igazságos harcat. Hangsúlyozta, hogy Franciaország köteles eleget tenni a tunéziai kormány követelésének és felszámolni a bizertai támaszpontját.

Ezután P. D. Morozov, a Szovjetunió képviselője szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy az USA és Anglia megbízottai védelmükbe igyekeznek venni NATO-beli szövetségüket, miközben Tunéziában a francia agresszió következtében már harmadik napja tart a vérontás. Követelte, azonnal vessenek véget Franciaország Tunézia elleni agressziójának, vonják vissza a

francia csapatokat mind Bizertából, mind pedig Tunézia egész területéről. Az USA és Anglia határozati javaslatáról szólva, P. D. Morozov kijelentette: E tervezet szerzői olyan határozatot igyekeznek klerószkolni, amely voltaképpen egy kalap alá helyezi az agresszorok akcióit az agresszió áldozatainak akcióival. Ez a határozati javaslat teljesen véka alá rejti azt, hogy haladéktalanul ki kell vonni a francia csapatokat Tunézia területéről és fel kell számolni a bizertai haditámaszpontot, ahogyan a tunéziai kormány ezt erőteljesen követeli.

A Libéria és az EAK küldöttjei által benyújtott határozati javaslat minden fogvatartósa ellenére — mondotta Morozov — a szovjet küldöttség mégis erre a javaslatra fog szavazni, mert a területi szuverenitásért és sérthetlenségéért küzdő tunéziai nép érdekelt képviselői.

Mielőtt a határozati javaslatokat szavazás alá bocsátották volna, a Biztonsági Tanács elnöke megadta a szót Tunézia képviselőjének. M. Szlim közölte: kormánya tájékoztatta Tunéziának a tűz beszüntetésére irányuló elhatározásáról. M. Szlim kormánya nevében ismét követelte a francia csapatok kivonását Tunézia területéről. A tunéziai kormány — mondott — csak ilyen feltételek mellett hajlandó tárgyalásokat folytatni a francia kormánnyal.

A szavazás sem az angol-amerikai határozati javaslatnak, sem pedig Libéria és az EAK határozati javaslatának nem hozta meg a szükséges többséget. Ezzel befejeződött a Biztonsági Tanács ülése. A következő ülés időpontját még nem közölték.

Egy szemtanú leírása

TUNISZ. (Agerpres). — A tűzszünet beállta után Bizertában különleges egészségügyi osztagok szállították el a város utcairól a napokon át temetetlenül maradt halottakat. A francia agresszió áldozatait köztük sok a bizertai lakos is.

A város arab negyede, ahová a francia csapatoknak nem sikerült behatolniuk, teljes egészében a tunéziai hatóságok ellenőrzése alatt áll. Itt lakik a város lakosságának csaknem a fele.

BIZERTA. (Agerpres). — „Bizerta július 23-án eltemetett halottait és én voltam az egyetlen európai, aki részt vettem a temetésben, a hatalmas tömegbe vegyülve, amely lassu menetben haladt a koporsók mögött — írja a France Presse

különtudósítója. A tömeg a körház mellett gyűltekezt a teherautók körül, amelyeknek a temetőbe kellett szállítaniuk a holttesteket. Számtalan fehérbe öltözött nő között történt utat magamnak. Amikor megérkeztünk a mintegy 500 méterre lévő temetőbe feltűnt, asszonyok és gyermekek vetkéltek körül és a holttestekre mutatra kiáltottak: „Gyere, nézd meg a testvéremet, gyere csak nézd meg”.

„Ami láttam borzalmas volt. Halottak százai, katonák, civilek, vér”.

Július 23-án délután Tuniszban 100.000 ember órákon át tartózkodott a főtéren, hogy örök búcsút vegyen a bizertai harcokban meggyilkolt tunéziai katonáktól.

Habib Burgiba miniszterelnök ez alkalommal elmondott beszé-

dében hangoztatta, hogy a bizertai harcok nem lesznek az utolsóak, ha a francia csapatok Tunézia területén maradnak. A tunéziai nép hősiességéről szólva, Habib Burgiba kijelentette: büszke népének magartására, mivel nem lévő hajlandó eltérni az idegen megszállást és az ország szuverenitása elleni merényletet, az egész világ csodálatát váltotta ki. Hangoztatta, hogy ha Franciaország nem fogja lojálisan alkalmazni a Biztonsági Tanács határozatait, Tunézia kénytelen lesz akcióbá lépni.

Hasonló szertartásokat tartottak más tunéziai városokban és falvakban is, ahol eltemették a bizertai harcokban életüket vesztett tunéziaiak hazaszállított holttesteit.

AKÜLPOLITIKÁBAN

A francia-algériai tárgyalások

GENF. (Agerpres). — Mint már jelentettük, július 22-én folytatódott a francia-algériai tárgyalások.

Az ülés befejezése után a két küldöttség szóvivői sajtótájékoztatót tartottak meg a tárgyalások kezdete óta eltelt háromnapos vita mérlegét.

Philippe Thibaud, a francia küldöttség szóvivője nyilatkozta: elmondta, hogy a luigrini tárgyalások harmadik napján folytatottak az ügyrendi kérdések vitáját. Akárcsak az előző napokon, a francia küldöttség azt az álláspontot vallotta, hogy a napirend először a bizottságok keretében kell megvitatni.

Az algériai küldöttség álláspontját Redha Malek szóvivő ismertette. Malek hangsúlyozta, hogy a napirend legfőbb kérdéseinek bizottsági megvitatására vonatkozó javaslatot az algériai küldöttség nem veheti figyelembe mindaddig, amíg nem jött létre politikai meg-egyező a két küldöttség között e kérdésekben.

„Ha elfogadjuk e bizottságok létesítését, még mielőtt pontosan körvonaloznánk a megvitatandó problémákat — mutatott rá Malek — ez azt jelentené, hogy elfogadjuk egy olyan tervet, amely csak halogatná fontos határozatok meghozatalát”.

Egy újságíró kérdésére, van-e lehetőség arra, hogy a két küldöttség megállapodjon, Malek hangsúlyozta: az algériai küldöttség azért jött Luigrinba, hogy a tárgyalások sikeres ki- menetéhez vezető ésszerű és realista napirend alapján tárgyaljon. A vita további alakulása attól függ, hogy a francia fél milyen álláspontot fog helyezni — mondotta befejező Malek.

ALGIR. (Agerpres). — Az algériai ultrakolonialista elemek továbbra is terrorista támadásokat szerveznek az algériai békés lakosság ellen. Amint a France Presse hírügynökség jelenti, július 23-án és a 24-re virradó éjszaka Algirban, Oránban, Metzenben és Boneban 14 személyt gyilkoltak meg, további 60-at pedig súlyosan megsebesítettek.

Az ultrakolonialisták bombái tetemes anyagi károkat okoztak.

Tárgyalásokat és nem háborút!

Bertrand Russel, az ismert filozófus július 23-ai nyilatkozatában hangsúlyozta a nukleáris háborús veszély elleni harc fokozásának szükségességét.

„Az első dolog, amit el kell értnünk — mondja nyilatkozatában — az, hogy a Kelet és Nyugat között a berlini kérdésben és más vitás problémákban fennálló nézeteltéréseket tárgyalások útján oldják meg. Felszólított Anglia lakosságát, valamint az összes embereket akik tudomást szereznek a felhívásról, tiltakozzanak a tárgyalások és nem háborút” jelszóval.

Kiosztották a moszkvai Nemzetközi Filmfesztivál díjait

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Vasárnap befejeződött a moszkvai második Nemzetközi Filmfesztivál és kihirdették a zsüri döntését.

A fesztivál Nagydíjával a Kopár sziget című japán filmet, Kaneto Szindo alkotását és a Szabad ég című szovjet filmet, Grigorij Cuhraj rendező művét tüntették ki.

Aranyéremmel és a zsüri különdíjjal tüntették ki Luigi Comencini olasz filmrendező. Valamennyien otthon című filmjét.

Aranyérmeket kapott magas művészi kvalitású a Mamlock professzor (NDK) című film, Konrad Wolf rendező alkotása és Amikor fiatalok voltak című bolgár film, Binka Zselazkova filmrendező műve.

A legjobb dokumentumfilmnek járó Aranyérmeket a nagy Olimpiai című film, Romolo Marcellini alkotása nyerte el.

A moszkvai Nemzetközi Filmfesztivál ezüst érdmvel tüntették ki az Alba Regia magyar művészfilmet, Szemes Mihály rendező „Év és a Szomszéd” című román filmet, Mircea Drăgan rendező alkotását.

A legjobb filmvígjátéknak járó ezüst érdmet Kurt Hoffmann nyugatnémet filmrendező a Spessart-i vendéglátó című filmje kapta.

Több filmből ezüst érdmvel tüntettek ki.

kotása és Amikor fiatalok voltak című bolgár film, Binka Zselazkova filmrendező műve.

A legjobb dokumentumfilmnek járó Aranyérmeket a nagy Olimpiai című film, Romolo Marcellini alkotása nyerte el.

A moszkvai Nemzetközi Filmfesztivál ezüst érdmvel tüntették ki az Alba Regia magyar művészfilmet, Szemes Mihály rendező „Év és a Szomszéd” című román filmet, Mircea Drăgan rendező alkotását.

A legjobb filmvígjátéknak járó ezüst érdmet Kurt Hoffmann nyugatnémet filmrendező a Spessart-i vendéglátó című filmje kapta.

Több filmből ezüst érdmvel tüntettek ki.

Befejezte munkálatait az Antarktis-értekezlet

CANBERRA. (Agerpres). — TASZSZ: Július 24-én Canberában befejezte munkálatait az antarktiszi szerződést aláíró országok értekezlete.

Amint a nyilvánosságra hozott közleményben „ülözza, az értekezlet résztvevői egyöntetűen megállapodásra jutottak a tudományos kutatások különböző területein való együttműködés, a műszaki-anyagi eszközök biz-

tosítása, a távközlési rendszer és az élőlények megővése tekintetében azon a területen, amelyre az antarktiszi szerződés rendelkezései vonatkoznak.

Az értekezlet — hangoztatja a közlemény — „megfelelő alapot teremtett a szerződést aláíró országok folyamatos együttműködésére az antarktiszi tudományos kutatások folytatása és terület kizárólagosan békés célú felhasználása irányában”.

A nyugat-afrikai országok nőinek kongresszusa

CONAKRY. (Agerpres). — Conakryban július 21-én megnyitott a nyugat-afrikai országok nőinek kongresszusa, amelyen 15 ország nőszervezeteinek képviselői vesznek részt. Ezenkívül a kongresszuson jelen vannak a megfigyelőként Zanzibar, Portugál Guinea, az EAK, Etiópia, Tunézia, Kenya, Szomália, Észak-Rhodésia és más országok képviselői is.

Szeke Ture, a Guineai Köztársaság elnöke beszédében

hangsúlyozta a nőmozgalomnak, mint az afrikai nagy felszabadító harc szerves részének jelentőségét. Az elnök beszélt a guineai nők fontos szerepéről az ország társadalmi és politikai életében.

Ezután Loffo Kamara, a Guineai Demokratik Párt Politikai Bizottságának tagja emelkedett szószárra. Felszólította a kongresszus résztvevőit, segítsék elő Afrika függetlenségének és egységének ügyét.

A Japán Szocialista Párt nem küldi el képviselőit a „Szocialista Internacionale” konferenciájára

TOKIO. (Agerpres). TASZSZ: A Japán Szocialista Párt megtagadta képviselőinek kiküldetését az ugynevezett szocialista Internacionale vezetőinek konferenciájára, amely 29-én kezdődik meg Kopenhágában.

Wada, a Szocialista Párt nemzetközi osztályának vezetője a kérdéssel kapcsolatos nyilatkozatában hangsúlyozza, hogy a japán szocialisták ellenzik annak a nyilatkozatnak a meg-

vizsgálását, amelyet az Internacionale vezetősége a konferencia elé terjeszt, mivel ez a dokumentum figyelmen kívül hagyja a semlegeségi politikát, nem javasol konstruktív intézkedéseket a világbéke fenntartása és megerősítése érdekében, támogatja a fennálló katonai szövetségeket és „tulságosan optimista szemlében ítéli meg a kapitalizmusban bekövetkező változásokat”.

„A bűnös múlt felszámolása” — nyugatnémet módra

BONN. (Agerpres). TASZSZ: Münchenben befejeződött néhány tiszta hősnek — a „különleges megbízásokat teljesítő VIII. számú parancsnokság” nevű SS-egység vezetőinek bűnpere. Mint vádlott jelent meg a törvényszék előtt Otto Bradfloh SS-sturmbannführer, az említett egység volt parancsnoka, Reinhard Heydrichnek, a Gestapo főnökének és a cseh nép hőhírának közvetlen alárendeltje, valamint Wilhelm Schulz és Oskar Winkler alegységparancsnokok — Bradfloh segítőitársai.

Ezek a hősök az oroszok, ukránok, bjeloruszok, zsidók és

lengyelek tiszzeit végezték ki. Büntetéseket Bjaliszok, Baranovics, Minszk és Moszkva városok környékén követték el.

A bonni jogi hatóságok, amelyek azt állítják, hogy Nyugat-Németországban erőszaktekéseket tesznek „a bűnös múlt felszámolására” felháborító elnevezett tanúsítottak a gyilkosok iránt. Otto Bradfloh, 15.000 ember meggyilkolásának bűnében, mindössze 10 évi börtönrre ítélték. Wilhelm Schulz, akit 1.100 ember haláláért terhel, 7 évi börtönt kapott, Oskar Winkler pedig, aki 650 ember meggyilkolásában volt bűnrész, 3 évi és 6 hónap börtönbüntetéssel szta meg.

